



A community-based newspaper serving the Puget Sound area since 1981



# The Voice

December  
2006  
Articles translated  
into six languages

The newspaper of Neighborhood House

## Action on federal housing budget likely to face delays

By VIRGINIA FELTON  
Seattle Housing Authority

Predicting what will happen with appropriations decisions in the U.S. Congress has always been a difficult business. With the recent mid-term elections shifting the balance of power from the Republicans to the Democrats, the future becomes even harder to predict.

Members of Congress returned to Washington, D.C. in mid-November to get back to work after time on the campaign trail. But before the hard work of negotiating over budgets could begin, the spotlight remained on the business of establishing new leadership in both political parties.

In order to keep activities that depend on federal funding moving forward, Congress extended the stop-gap funding resolution (known as a "continuing resolution") through Dec. 8. They then took a Thanksgiving recess and returned in early December for a month-long lame-duck session.

While there are high expectations from Democratic Party members that the new Democratic majority will deliver a more progressive social agenda, party leaders appear initially to be taking a cautious approach.

Among the appropriations bills to be considered this month is the Transportation, Treasury and Housing and Urban Development bill, which is identified as House Resolution 5576, or HR5576. The Senate has already passed its version of this bill, which has \$2 billion more for its programs than provided by the House version.

According to political analysts at the National Association of Housing and Redevelopment Officials (of which SHA is a member), the size, complexity and funding challenges of HR5576 make its future among the most uncertain.

Because there will be so little time to consider complex legislation, the 10 remaining appropriations bills for 2007 may not receive full consideration. Congress has two options — the bills can be combined into big packages known as "Omnibus Bills" and passed with little discussion, or another continuing resolution can be enacted to extend consideration into next year, after all of the new members of Congress have taken office.

At the levels of funding currently proposed, funding for public housing across the country could be reduced. This is

consistent with the pattern we have experienced over the past 15 years.

According to the National Low Income Housing Coalition, public housing funding has decreased \$1 billion since 2000.

At the proposed levels, SHA could experience a decrease in subsidy of up to \$900,000 over what was received last year.

According to the Center on Budget and Policy Priorities, "The (House) appropriations bill would provide agencies with only about 79 percent of the public housing operating subsidies for which they are legally eligible under the federal formula for determining operating subsidy needs. This would be the deepest shortfall in operating subsidy funding in more than 25 years."

In spite of these difficulties, Lisa Cipollone-Wolters, SHA's director of advocacy, stresses that low-income residents and advocates continue to be well-represented by our Congressional delegation.

"We greatly appreciate the support shown by Senator Patty Murray and other members of the delegation," she said. "Senator Murray is working hard to ensure full funding of Section 8, which is a vital piece in addressing housing affordability in the Puget Sound region."

### Stay up on the issues

Want to stay up to date on appropriations issues? Here are some helpful Web sites to check regularly:

<http://thomas.loc.gov> This site, named after Thomas Jefferson, provides up-to-date information on the status of bills. By putting in the bill number (HR 5576) you can find the actual text of the bill and its status.

<http://www.nahro.org> The National Association of Housing and Redevelopment Officials often posts information on appropriations or other federal legislation on their home page.

<http://www.nlihc.org> The National Low Income Housing Coalition follows federal legislation and represents the interests of low-income residents and homeless people across the country

<http://www.cbpp.org> The Center on Budget and Policy Priorities is a Washington, D.C. policy center that analyzes the effects of proposed legislation on various programs.

## Waiting for a holiday feast



PHOTO BY JEN CONKLING

It can be hard to wait your turn, especially for Thanksgiving dinner. But these boys set the example, demonstrating great patience as a long line of families were served ahead of them at the 17th annual White Center Boys & Girls Club Thanksgiving Dinner.

## Holiday help available

### SEATTLE HOUSING AUTHORITY

Are you worrying about how you'll find the money to buy gifts and special foods for the holidays? Many churches and organizations have programs designed to help.

Below is a partial listing of programs that provide food and gifts. Be sure to call early — many of these programs require pre-registration well before the holiday.

For more information on programs in your neighborhood, contact the Community Information Line at 206-461-3200.

### Forgotten Children's Fund

Low-income families should write the Forgotten Children's Fund a letter by Monday, Dec. 18, 2006 to receive Christmas food, clothing and toys.

Phone: 206-654-0330  
Address: P.O. Box 9936, Seattle, WA 98109

### Magnolia Helpline

Adopt-a-family program provides Christmas food & gifts for low-income residents of Magnolia ZIP code 98199 ONLY. Register between Wed, Nov. 1 and Thurs, Dec. 7.

Phone: 206-284-5631

### New Horizons Ministries

Coordinates a Christmas party with dinner and gifts on Dec. 13. Serves homeless and runaway youth, ages 22 and younger. Doors open at 6:30 p.m.

Phone: 206-374-0866, ext. 125  
Address: 2709 3rd Ave.

### Northwest Community Services Food Bank

Provides a Christmas toy for any child, ages birth to 17 and Christmas food for anyone. Seniors/disabled should arrive between 9 a.m. and 2 p.m. on Wed, Dec. 20. Others should arrive between 9 a.m. and 2 p.m. on Sat, Dec. 23.

Phone: 206-723-4105  
Address: 4205 Rainier Ave. S.

### Operational Emergency Center

Adults may shop for free gifts for family members of all ages. Serves anyone in King County. Register in person between Mon, Nov. 27 and Fri, Dec. 8.

Phone: 206-772-9232  
Address: 11827 Renton Ave. S.

### Providence Regina House

Provides special Christmas food for  
**Please see "Holiday help" on page 2**

### In this issue

Health Notes	Page 2
EATING WELL DURING THE HOLIDAYS	
One to grow on	Page 3
CHOOSING THE RIGHT SEEDS	
Volunteering changes lives	Page 3
CANCER CARE ALLIANCE SEEKS HELP	
Translations	Page 4
CRAIGSLIST: A GOOD RESOURCE	

### Quotable

"Sam helped me focus. He would say, 'Don't lose sight.' He was that little voice that kept me going."  
— Robert Calixterio on the help he received from an Asian Counseling and Referral Service case manager as he looked for a job.

See story on page 2

Neighborhood House  
Jesse Epstein Building  
905 Spruce Street  
Seattle, WA 98104

Nonprofit org.  
U.S. postage PAID  
Seattle, WA  
Permit #8887



## Health Notes

A column devoted to your well-being

### Healthy holiday eating: balance and moderation

By PAM MCGAFFIN  
Special to The Voice

Naturopathic physician Heidi Lucas has reassuring words for those who have trouble sticking to a healthy diet over the holidays.

"It's OK to treat yourself a little," says Lucas, who works with cancer patients at Seattle Cancer Treatment and Wellness Center. "Give yourself permission to have a piece of pie. Then you'll be less likely to figure all is lost and eat the whole thing."

If you practice moderation while continuing to make healthy choices, you'll feel better without feeling deprived, Lucas says. And you'll also be giving your body nutrients that will help your immune system ward off those seasonal cold and flu bugs.

Big holiday meals, which tend to be heavy in refined carbohydrates, can throw your body into a "food coma," she notes. "You get this big rush of blood sugar, and then your body, as a result, puts out a bunch of insulin. Then you crash."

To avoid those blood-sugar peaks and valleys, make sure your meal includes sufficient protein and fiber to slow down digestion, advises Lucas, one of three naturopathic physicians at Seattle Cancer Treatment and Wellness Center, a clinic that combines traditional oncology with complementary treatments, including nutrition guidance, acupuncture, Chinese medicine and mind-body medicine.

One way to keep yourself in check over the holidays, Lucas says, is to spoon small portions on your plate, not a big all-you-can-eat pile. You can always go back for seconds.

Lucas also suggests exercise as a way to balance blood sugars and aid digestion.

"After you have that meal with your family, go for a nice walk," she says. "Exercise helps keep your metabolism going and burns off those extra calories."

Here are her other tips for healthy holiday eating:

- Go for the gold . . . and green and purple and red: Dark green leafy veg-

etables, sweet potatoes, winter squash, beets, purple cabbage, yellow onions and cranberries are great sources of antioxidants and add color to your holiday table. Dark greens with pomegranates, walnuts and a spicy dressing makes for a flavorful and festive winter salad.

- Add lean protein to meals and snacks: Always go for ocean fish, organic turkey, Cornish hen, eggs, dairy, range-fed beef, nuts, nut butter, beans and lentils. Consider a savory non-meat main dish using tofu, beans, mushrooms and grains.

- Choose fiber: Serve brown rice or quinoa instead of white rice, whole-grain rolls instead of white-flour rolls and don't forget whole, fresh fruits and vegetables.

- Select seasonal: Fresh foods in season have better nutrition and flavor and fewer preservatives.

- Pour it on: Treat yourself to filtered or clean spring water and green and herbal teas.

- Watch the sugar: Halve the sugar called for in recipes or use honey or maple syrup when baking. Try stevia (an herbal supplement) or agave nectar in place of artificial sweeteners.

- In moderation: Red wine is an antioxidant and aids with digestion. Have a glass with dinner, but don't drink the bottle.

- Favor good fats: Use olive oil, grape-seed oil and organic butter in the kitchen; flax meal and fish oil as supplements.

- Spice it up: Curry, chili powder, ginger and cinnamon help with digestion and warm the body. Instead of putting stuffing in the turkey, stick in an onion and bundle of herbs to flavor the meat.

Seattle Cancer Treatment and Wellness Center is an affiliate of Cancer Treatment Centers of America, a network of hospitals that integrate oncology with complementary and natural therapies. For more information and cancer-fighting tips, call 206-367-4673 or visit <http://www.seattle-cancerwellness.com>.

*Pam McGaffin of Moore Ink. PR, writes articles about important health, family and community issues for non-profit organizations.*

and seniors in ZIP codes 98103, 98105, 98107, 98115, 98117, 98125, 98028, 98133, 98155, 98177 and 98195. Walk in on specific dates, call for more information.

Phone: 206-783-1226

Address: 9501 Greenwood Ave. N.

#### Salvation Army - Social Services Department - Seattle

Provides toys for low-income residents of ZIP codes 98101, 98102, 98104, 98108, 98109, 98112, 98118, 98119, 98121, 98122, 98134, 98144 and 98199.

Phone: 206-217-1285

Address: 1101 Pike St.

#### Salvation Army - Social Services Department - White Center

Provides Christmas toys for children ages birth to 17 in ZIP codes 98106, 98108, 98116, 98126, 98136, 98146, 98148, 98158,

## Vocational services lead people to promising futures

By CARINA A. DEL ROSARIO  
Special to The Voice

A couple of years ago, Robert Calixterio was spinning his wheels.

In his early 20s and having worked in retail off and on during school, he had been unemployed for over a year.

"I was without direction. I didn't know what I wanted to do," said Calixterio, who now works at Safeco. "I tried everything. I tried the Employment Guide. I tried going store to store to apply for a (retail) position. I used my personal network."

He couldn't get a break.

Then, in a window in the International District, he saw a sign advertising free job training and placement assistance through Asian Counseling and Referral Service's vocational program.

"It can be very tough to find a good-paying job for people without a lot of experience, without a college degree," said ACRS Vocational Case Manager Sam Him. "When they are young like Robert, they do not have the skills to compete. They may be able to get an \$8 per hour job, but not one that pays a livable wage."

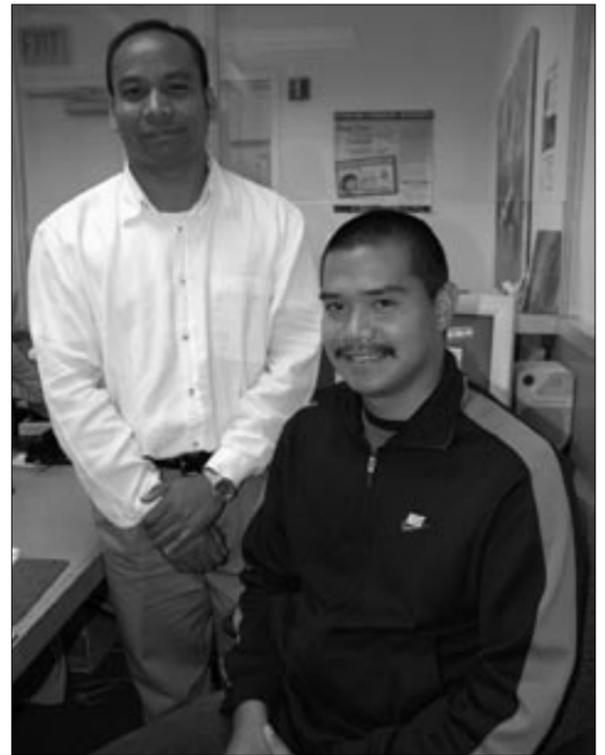
Him added that while Calixterio has excellent English skills and financial support from his family, many other clients he sees lack English proficiency and education and struggle with child care, transportation, mental illness, addiction, domestic violence and other issues.

The ACRS vocational program offers job-readiness training, specialized training in specific industries and supportive case management to help people overcome barriers to finding and keeping a job.

Staff members speak Cantonese, Mandarin, Vietnamese, Cambodian and English and the program is open to all King County residents.

After Calixterio met with his case manager Sam Him, he was enrolled in Seattle Vocational Institute's office technician program, which is a six-month course focusing on information processing and office administration.

Him, who has been an ACRS case manager for over 12 years, checked on Calixterio regularly and made sure he had what he needed in order to complete the program.



Robert Calixterio, seated, landed a job with the help of Asian Counseling and Referral Service's Vocational Case Manager Sam Him.

"Sam helped me focus. He would say, 'Don't lose sight.' He was that little voice that kept me going," Calixterio said.

The Office Technician program is an intense course, with classes that meet for six months from 8 a.m. to 5 p.m. on Monday through Friday. The course, which has stringent attendance requirements, focuses on computer skills, communications, office procedures and professional protocol. Students learn about the different facets of a business, from reception to human resources and finance.

"The requirements (of the program) really made a difference," Calixterio said. "It was a job. You had to be there at a certain time, and there were dress requirements. At college, you could go whenever, wear whatever, so it was hard to take it seriously."

Calixterio did take it seriously and was offered a job at Safeco, where he had interned during the program.

"Before, I was lost," he says. "After (the program), it's been really steady, working 9 to 5, Monday through Friday. I can start making plans. I can think about where I want to take this. There are options now."

For those who are spinning their wheels like he was two years ago, Calixterio advises: "Take this program seriously. This is something that could change your life. It changed mine."

For more information on ACRS's vocational programs, call 206-695-7600.

*Carina A. del Rosario is a communications coordinator for Asian Counseling and Referral Service.*

### Holiday help

Continued from front page

anyone in need, including a gift for each child from 10 a.m. to noon on Sat, Dec. 16. Walk in with photo ID & proof of address.

Phone: 206-763-9204

Address: 8201 10th Ave. S.

#### Queen Anne Helpline

Offers a children's Christmas party with gifts, Santa Claus, stockings and food. For residents of ZIP codes 98109 and 98119 only; call to request an application.

Phone: 206-282-1540

Address: 311 W. McGraw St.

#### Salvation Army - Outreach Ministries

##### Department - North Seattle

Toys and food cards for eligible children

#### The Voice

##### Editor

Stacy Schwandt  
206-461-8430, ext. 227  
stacys@nhwa.org

##### Reporters

CJ Klocow  
Amy Phan  
Lynn Sereda

The Voice, the newspaper of Neighborhood House, is published monthly with the support of Seattle Housing Authority resident participation funds and the King County Housing Authority. Neighborhood House helps diverse communities of people with limited resources attain their goals for self-sufficiency, financial independence and community building. The Voice contributes to that mission by providing low-income people, immigrants, refugees and other concerned parties with timely, relevant news. Opinions expressed do not necessarily reflect those of the staff, Neighborhood House, SHA or KCHA. We welcome articles and tips from the community and reserve the right to edit all submissions.

98166, 98168, 98188 and part of 98198. Walk in to register.

Phone: 206-767-3150

Address: 9050 16th Ave. S.W.

#### Salvation Army - William Booth Center

Serves a free Christmas day dinner to anyone in need from noon to 2 p.m. on Mon, Dec. 25. There will be holiday music and gifts for children.

Phone: 206-621-0145

Address: 811 Maynard Ave. S.

#### Seattle International Church

Distributes over 10,000 toys for children of any family in need. One toy per child, pre-kindergarten through teen. Arrive on Sun, Dec. 17 at 10 a.m. or 5:30 p.m. to register. Distribution begins afterwards.

Phone: 206-256-0100

Address: 2130 6th Ave.

#### Seattle Parks and Recreation - Miller Community Center

Hosts a holiday party for low-income families and youth, ages birth to 15, includes refreshments and gifts. Call to register by Fri, Dec. 1.

Phone: 206-684-4753

Address: 330 19th Ave. E.

#### Society of Saint Vincent de Paul - Council of Seattle Area

Offers Christmas help for some areas of King County. Conferences determine eligibility and type of aid, which may include items such as food, toys and clothing.

Phone: 206-767-6449

Address: 5950 4th Ave. S.



## One to grow on

### Garden tips for community gardeners

By ANZA MUENCHOW  
Special to *The Voice*

Many people believe that good gardening starts with the soil; others believe that it starts with the water.

For the sake of this month's article, I am going to say it starts with the seeds.

We have unique climate concerns in the Puget Sound area, particularly our long, cool, wet season and the shorter, warm, dry season.

In this temperate area we can grow so many incredible plants and trees, but to get the best production from our crops, we need to rely on cultivars that are adapted for our growing conditions. By cultivars I mean the specific genetic material in the varieties of seeds and plants we want to grow.

An example of this is the tomato plant. We are not suited for the large beefsteak tomato because our summers are relatively cool and short, but we have great tomato production from the shorter season varieties like Stupice, Early Girl, Fantastic and anything else with "early" in the name.

So, where do we go to get the best seeds and cultivars?

A couple of local seed companies to consider are Osborne Seed Co. in Mt Vernon, Wash., at <http://www.osborneseed.com> or 360-424-7333 and Territorial Seed Co. in London Springs, Oregon at <http://www.territorial-seed.com> or 1-800-626-0866.

Call or e-mail to get a free catalog.

The Territorial catalog is a great growing guide as well as a source of seed. I am really enjoying reading about the new seed offerings that are well-tested for our climate.

But rather than paying for so many seeds, I am also getting more excited about growing my own seed. When I visit other people's gardens, I've often noticed if some plants have seeds forming and asked if I could have a couple of them.

Now that I've just returned from the Tilth Producers conference, I am excited about actually focusing on seed produc-

tion and even some plant breeding. Seed saving fits my frugal nature. I love having big bags of seeds for salad greens, broccoli, choy, spinach, and cilantro, because I sow them every couple weeks during the summer months.

These are the relatively easy seeds to collect and store. Now I am challenged to try saving seeds that may cross pollinate, like tomatoes and squashes. Also, I want to save seed from crops that take two years to produce seed, like carrots, parsnips, and beets.

It makes good scientific sense that the plants that do well and give seeds in my specific soil type and microclimate should continue to be planted year after year.

Next year, I will pay more attention to good genetics in my garden and trying to propagate the best plants for my needs.

For buying trees and shrubs when you can't start from seed or a cutting, I recommend Raintree Nursery in Morton, Wash. For many years, they have been studying the fruit trees that are best for our climate.

The catalogue descriptions will explain the pest problems and disease resistance of each cultivar. This is especially important for the crops that you plant once and expect to produce for years and years.

For annual crops, you can always rotate planting to another spot in your garden and avoid pests and disease. Not so for the long-lived trees and bushes. Definitely do the research and study your cultivars before you decide to invest in a tree.

For more info about Raintree, call 360-496-6400 or visit <http://www.raintreenursery.com>.

Enjoy planning for your luscious gardens these cold winter weeks. Our gardens are re-charging for the next season, and we can too.

*Anza Muenchow is a farmer and a volunteer with P-Patch. You can reach her by e-mail at [mahafarm@whidbey.net](mailto:mahafarm@whidbey.net) or on the Internet at <http://www.mahafarm.com>.*

## Consider volunteering for Cancer Care Alliance

By SEATTLE CANCER CARE ALLIANCE

A wide variety of volunteer positions are available at the Seattle Cancer Care Alliance, located on the campus of Fred Hutchinson Cancer Research Center in Seattle's South Lake Union neighborhood.

Current openings include volunteer drivers, concierges, greeters, tour guides, as well as volunteers to work in the departments of child life, physical therapy and patient education. Volunteers are also being sought for the "labyrinth walk," a special meditation program in the SCCA's Spiritual and Religious Program.

Volunteering at the SCCA can be a rewarding experience. The Cancer Care Alliance's program recently won an excellence award from the Washington State Society of Directors of Volunteer Services.

Mandatory orientation and training ses-

sions are required for all new volunteers. Call to find out the latest schedules.

Seattle Cancer Care Alliance, established in 1998, unites the adult and pediatric cancer-care services of Children's Hospital and Regional Medical Center, Fred Hutchinson Cancer Research Center, and UW Medicine.

Patients who come to SCCA receive the latest research-based cancer therapies. The Alliance has three clinical-care sites: an outpatient clinic on the Fred Hutchinson campus, a pediatric-inpatient unit at Children's and an adult-inpatient unit at UW Medical Center.

More information about volunteering and application forms can be found on the Internet at <http://www.seattlecca.org/aboutscca/volunteer/> or by contacting Susan Greenwood at 206-288-1072 or by e-mail at [volunteer@seattlecca.org](mailto:volunteer@seattlecca.org)

### Community notes

#### The Voice needs you

There are many ways to get involved in the planning and production of this paper.

The Voice Resident Advisory Committee meets monthly to discuss the articles that are planned for the publica-

tion. The next meeting is scheduled for December 6 from 2 to 4 p.m. at 905 Spruce Street.

Residents are also invited to submit story ideas and articles.

Call 206-461-8430, ext. 227 for more information.

## Parents learn health care basics



PHOTO BY STACY SCHWANDT

A parent reviews the medical reference guide "What to Do" with a doctor from Swedish Medical Center as part of Neighborhood House's second annual Health Care Institute. The guide, which was given to all families who participated in the training, focuses on how to handle situations such as fever, earaches, vomiting and coughs, suggesting appropriate over-the-counter medications and advising on their safe use. The training, which was attended by over 40 people, was made possible by a grant from Johnson & Johnson.

## Forum focuses on housing issues, gentrification

By LYNN SEREDA  
Special to *The Voice*

On a wet and windy evening last month over 60 people came to the Cascade Peoples' Center to learn about gentrification in Seattle at a forum sponsored by the Coalition of Anti-Racist Whites.

The forum included a panel of six organizers and touched on the ways in which real estate development affects people of color, immigrants, the elderly and the disabled.

Panelist Jacque Larrainzar with the City of Seattle's Office of Civil Rights started the forum with a brief history of gentrification in Seattle.

The term gentrification is derived from the word gentry, which refers to an upper class group of property owners, she said.

Gentrification is a process where an urban area, inhabited primarily by working class people and often people of color, has an influx of new, upper middle class, predominately white people investing in property. This raises property values and rents, making the area unaffordable for poorer renters and homeowners.

Panelists also noted that members of the Duwamish tribe were the first to experience displacement. To acknowledge this legacy, a collection was taken up to support the Duwamish People's Longhouse project. A total of \$147 was raised.

Panelist Larry Evans, co-author of the book "Reclaiming Black Manhood," described the days when neighborhood covenants prevented African-Americans from purchasing homes in many parts of Seattle. They settled instead in the Central District and Rainier Valley, urban districts that were largely abandoned as white people moved to the suburbs, Evans said.

Evans and Seattle Neighborhood Group's Mary Williams both recalled the days when the Central District was the heart and soul of the African-American community.

They also talked about the days of "redlining," an institutionally racist practice where financial institutions defined neighborhoods like the Central District as "risky," denying loans to people of color for homes and small businesses.

Because of the lack of needed capital, the neighborhoods' infrastructure deteriorated.

That, along with the attitudes of wealthier people that these are "blighted" areas, often leads government officials to adopt policies that encourage the redevelopment of these neighborhoods.

All forum panelists agreed that one of the problems with redevelopment is that as the neighborhood experiences an influx of new housing, rents are pushed up and racial tension increases.

This happens in part because many people moving in lack the cultural competence to successfully live with those of other ethnicities, panelist Malaika Lafferty said. They end up calling the police more often and overreacting when they see people of color socializing in groups outside.

Forum panelists also discussed the problem of predatory lenders who offer reverse mortgages to elderly homeowners in need of repairs on their homes. Without adequate financial education, these homeowners sign loans with extremely high interest rates that they cannot afford.

The forum also focused on the role of public housing redevelopment on gentrification, especially in regards to the HOPE VI redevelopment of High Point, NewHolly, and Rainier Vista.

Many participants expressed a desire to protect Yesler Terrace as the last low-income garden community.

Panelist Emily Paddison of the Tenants Union described advocacy work on behalf of Section 8 tenants, who find it increasingly difficult to rent apartments on current voucher amounts.

As the forum wound down, participants expressed a desire to strategize about ways to reduce the harmful effects of redevelopment and to preserve and create housing for lower income folks.

*Lynn Sereda is an SHA resident and member of the Coalition of Anti-Racist Whites.*

*CARW meets on the second Wednesday of each month from 6 to 8:30 p.m. at the Cascade Peoples Center, 309 Pontius Ave. N. in Seattle. For more information call 206-675-3067.*

# TRANSLATIONS

TRANSLATED ARTICLES FROM THE VOICE

### Web site can help you find free stuff

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

### Web site can help you find free stuff

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

### TRANG MẠNG CÓ THỂ GIÚP QUÍ VỊ TÌM ĐƯỢC CÁC ĐỒ VẬT MIỄN PHÍ

Site can help you find free stuff

Quí vị có thích tìm các vật miễn phí không? nếu thế, hãy thử vào trang mạng <http://www.craigslist.org>

Cách đây 2 tuần, và chỉ trong vòng 1 ngày thôi, một người chuyên săn lùng của rẻ-bargain-hunter, cùng với chiếc xe tải nhỏ của ông ta, đã dựa vào Craiglist của vùng Seattle-Tacoma, ông ta đã tìm được các đồ dùng miễn phí như, các máy móc gia dụng, ghé cao, cái lều, xe đẩy trẻ em, bộ bàn ăn, bàn ghế phòng khách, giường tủ cho phòng ngủ.

Craiglist đã trở thành nơi để mọi người đăng các mục rao vặt, mà không chỉ riêng ở Seattle. Thực ra, với hơn 10 triệu mục rao vặt hàng tháng, Craiglist là một trang mạng quảng cáo rao vặt hàng đầu của ngành truyền thông.

Craiglist được thành lập từ năm 1995 ở thành phố San Francisco-Cựu Kim Sơn. Vào năm 2001, nó được mở rộng vào 9 thành phố nữa kể cả thành phố Seattle, trang mạng Craiglist của thành phố Seattle có chứa 32,405 mục quảng cáo rao vặt, phần lớn trong số này là các mục đăng cần tìm người làm. Trong toàn thể hệ thống Craiglist, hàng tháng có độ 750 000 mục đăng các công việc cần mượn người làm.

Một tuyệt vời của dịch vụ này là nó miễn phí. Đối với cư dân của Seattle, mọi thứ đều miễn phí khi vào xem trang mạng, khi đưa mục quảng cáo lên trang mạng, và khi gửi lời nhắn lên trang mạng Craiglist.

Do đó hãy bỏ chút thời giờ để thử vào trang mạng - có thể nó có ích lợi hơn quý vị tưởng.

### Site can help you find free stuff

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

ከዚህ ገጽ ላይ ለማግኘት ፍላጎት አለዎት? እንግዲያስ! ይህን ዝናዥ ዌብ ሳይት ይመልከቱ። <http://www.craigslist.org>

### Веб сайт поможет вам найти бесплатные вещи

Хотите ли вы найти бесплатные вещи? Если хотите, то попробуйте выйти на популярный веб сайт <http://www.craigslist.org>

Пару дней назад объявления только одного дня в Сиэтл-Такома Крейгслист позволили бы охотнику за удачными сделками (имеющему грузовик) приобрести задаром различные приборы, высокий детский стульчик, палатку, коляску и мебель для офиса, гостиной, столовой, спальни, включая кровати и постельные принадлежности.

Крейгслист стал веб сайтом «специально для людей» и не только в Сиэтле. Фактически со своими более 10 миллионами новых специализированных объявлений ежемесячно Крейгслист является ведущим агентством среди средств массовой информации.

Крейгслист был основан в 1995 году в Сан-Франциско. В

2000 году он распространился ещё в девяти городах, включая Сиэтл. С тех пор он продолжал расти. По данным этого лета Крейгслист распространял свои услуги в 300 городах по всему миру.

Многие люди посещают веб сайт Крейгслист в поисках работы. В одну из пятниц прошлого месяца Крейгслист Сиэтла представил 32405 объявлений, большинство из которых предлагали работу. Вся сеть Крейгслист получает ежемесячно 750000 новых объявлений с предложениями работы.

Ещё одно большое достоинство этого сервиса то, что он бесплатный. Для жителей Сиэтла выход на веб сайт, публикация объявлений, ответ на объявления или переписка в Крейгслист совершенно бесплатны.

Так что не пожалейте своего времени, посетите веб сайт - это может быть более полезно, чем вы предполагаете.

### Web site can help you find stuff for free

ነጻ ነገራት ንምርካብ ዝሕግዝ ውብሳይት

ነጻ ዘይክፈሎ ነገራት ክትረኽቡ ትደልዩ ዶ? ምስትደልዩ ኣብዚ ዝሰዕብ ህቡብ ውብሳይት ትኽዱ <http://www.craigslist.org>

ቕድሚ ቁሩብ ሳምንቲ ናይ ሓደ መዓልቲ ፖስት ምልጣፍ ኣብ ስያትል ታኩማ ክረግጹት ውብሳይት ሕሱር ዋጋ ዝደሊ ብነጻ መኪና ናይ ገዛ እቕሑት መገልገልን ወንበር ስትሮለር ዓራት ኣቕሑ ገዛ ኣንሶላ ኮብረታታት ክረክብ ክኢሉ።

ክረግ ሊስት ናይ ህዝቢ መራኽቢ ኮይኑ ኣሎ ኣብስያትል ጥራይ ኣይኮነንን ዝውሰን ልዕሊ 10 ሚልዮን ዝርዝር ነገራት ኣብቲ ወሳይት ይልጠፉ ኣብ ነብሲወክፍ ወርሒ ክረግ ሊስት እቲ ዝለዓለ ናይ ዕዳጋ መለጠፊ ኣገልጹት ውብሳይት ኮይኑ ኣሎ

እዚ መርበብ እዚ ብ1995 ኣብ ሳንፍራንሲስኮ ተጀሚሩ ኣብ 2000

### ነጻ ነገራት ንምርካብ ዝሕግዝ ውብሳይት

ነጻ ዘይክፈሎ ነገራት ክትረኽቡ ትደልዩ ዶ? ምስትደልዩ ኣብዚ ዝሰዕብ ህቡብ ውብሳይት ትኽዱ <http://www.craigslist.org>

ቕድሚ ቁሩብ ሳምንቲ ናይ ሓደ መዓልቲ ፖስት ምልጣፍ ኣብ ስያትል ታኩማ ክረግጹት ውብሳይት ሕሱር ዋጋ ዝደሊ ብነጻ መኪና ናይ ገዛ እቕሑት መገልገልን ወንበር ስትሮለር ዓራት ኣቕሑ ገዛ ኣንሶላ ኮብረታታት ክረክብ ክኢሉ።

ክረግ ሊስት ናይ ህዝቢ መራኽቢ ኮይኑ ኣሎ ኣብስያትል ጥራይ ኣይኮነንን ዝውሰን ልዕሊ 10 ሚልዮን ዝርዝር ነገራት ኣብቲ ወሳይት ይልጠፉ ኣብ ነብሲወክፍ ወርሒ ክረግ ሊስት እቲ ዝለዓለ ናይ ዕዳጋ መለጠፊ ኣገልጹት ውብሳይት ኮይኑ ኣሎ

እዚ መርበብ እዚ ብ1995 ኣብ ሳንፍራንሲስኮ ተጀሚሩ ኣብ 2000

The mission of the Seattle Housing Authority is to enhance the Seattle community by creating and sustaining decent, safe and affordable living environments that foster stability and self-sufficiency for people with low incomes.

**Homework made easy**  
TUTORING PROGRAM GOOD FUN  
See page 7



# SHA NEWS

December  
2006

News and information about Seattle's neighborhoods

## Progress underway on SHA five year plan

By KARI SHERROD  
Seattle Housing Authority

The Seattle Housing Authority is only a little over one year into its five-year strategic plan, but the agency is already on the road to achieving many of its goals.

"The plan addresses the challenges of continuing to serve those with the lowest incomes in the face of dwindling federal resources," said Tom Tierney, SHA executive director. "It also outlines strategies that will help SHA to become less dependent on federal subsidies."

The four strategic directions in the plan are for SHA to remain committed to its mission in times of change, to strive for financial independence, to improve process and performance and to use sound business practices.

Goals detailed within the plan include building resources so that SHA can continue serving extremely low-income households and improving understanding of and support for SHA's expanding role in the community.

Over the past year SHA has worked toward achieving these goals with successful development work at NewHolly, Rainier Vista and High Point and an ongoing commitment to the Housing Choice Voucher and Section 8 Moderate Rehab programs.

At the same time, SHA has moved forward on its replacement housing commitments and continued successful resident support programs. The agency's role as a leader on housing advocacy, policy review and funding issues on state and federal levels has continued to grow over the past year.

To achieve financial and business goals, the Housing Authority has worked to make the best possible use of its assets. The homeWorks program and the reconfigura-

Please see "Plan" on page 2

### In this section

<b>SHA News</b>	<b>Page 2</b>
<b>HANDBOOK FOR SENIORS ON THE WAY</b>	
<b>Point of View</b>	<b>Page 3</b>
<b>RAC BYLAWS AMENDED</b>	
<b>High Point Herald</b>	<b>Page 4</b>
<b>KIDS HONOR THE DEAD</b>	
<b>Rainier Vista News</b>	<b>Page 5</b>
<b>GARDENING ACROSS CULTURES</b>	
<b>NewHolly Notes</b>	<b>Page 6</b>
<b>SONICS CREATE A STORM</b>	
<b>Yesler Happenings</b>	<b>Page 7</b>
<b>NEIGHBORHOOD GIVES THANKS</b>	
<b>Translations</b>	<b>Page 8</b>

## Section 8 voucher holders move off waiting list, into apartments

By SCOTT FREUTEL  
Seattle Housing Authority

Hundreds of households on the SHA Housing Choice Voucher (Section 8) waiting list are moving quickly into the Seattle rental market with rental assistance vouchers in hand.

Five hundred heads of households on the waiting list of 4,000 were invited in late October to SHA's PorchLight offices in Ballard for a presentation that introduced and explained the program.

Of those 500, 243 showed up. PorchLight housing specialists and supervisors made sure that all who attended were told what they need to do next to receive a voucher.

Another 250 heads of household were invited to a similar event in early November. Of those invited, 122 showed up.

"Our goal is to serve as many people as possible as quickly as we can," said Barbara Strayer, Section 8 manager. "We're hoping to give as many voucher-holders as possible a head start in the increasingly tight Seattle rental market, and we're hoping that many families will find housing in

time to celebrate the holidays in a place of their own."

Section 8 is a federal program to provide housing assistance to low-income people.

Voucher-holders are given 60 days from the day their voucher is issued to find a rental unit in the private market. One 60-day extension may be granted if the voucher-

holder cannot find and rent a suitable affordable unit.

The Housing Authority created its current waiting list of 4,000 households by lottery last spring.

As of the beginning of December, just over 1,300 heads of household have been called in off the waiting list.



PHOTO COURTESY OF SEATTLE HOUSING AUTHORITY

On most Saturdays, the community room at PorchLight, Seattle Housing Authority's customer service center, is empty. Not so last month, when nearly 250 people from the Section 8 waiting list learned they may soon receive subsidized rental housing vouchers.

## Housing Authority raises money for charities

SEATTLE HOUSING AUTHORITY

Seattle Housing Authority staff members raised about \$35,000 in their annual workplace giving campaign, which ended last month.

The campaign is organized through the state's Combined Fund Drive and gives employees the opportunity to make donations to thousands of charities around the world.

The Housing Authority organized a variety of fundraising events and projects that benefited the campaign efforts.

The money raised from the campaign will help people in need, including residents living in SHA units and people in the greater

Seattle community. Organizations that receive the donations will use the money to deliver needed services and commodities.



PHOTO BY KARI SHERROD

SHA employees participated in "The Bite of SHA," a potluck feast to raise money for charities.

## New way to get SSHP rental help

Are you a current Seattle Senior Housing Program resident who is interested in getting a little financial help with your rent?

There's a new procedure for existing SSHP residents to request rental assistance.

Residents who wish to be considered for one of SSHP's Housing Choice Vouchers must complete an application for SSHP rental assistance.

This application is available in the management offices.

Applications received will be placed on a waiting list for consideration when an SSHP Housing Choice Voucher becomes available.

For more information talk to your building manager.

## Alder Crest gets ready for new tenants



DRAWING COURTESY OF TONKIN HOYNE LOKAN ARCHITECTS & URBAN DESIGN

The architect's rendering of part of the renovated Alder Crest apartment's west front. Work is continuing on the site, but apartments are available for preview and leasing.

By SCOTT FREUTEL  
Seattle Housing Authority

A badly run-down building that had become the bane of its neighborhood is about to come back to life as a showpiece for the possibilities of redevelopment. The building is the Alder Crest Apartments, 6520 35th Ave. S.W., located in West Seattle just up the street from High Point.

Finishing touches are still being applied to the building, and open houses in model apartments started early this month. The building's agents are now signing leases.

Alder Crest has been rehabilitated top to bottom. What was once a run-down eyesore is now a welcome addition to the neighborhood.

Every one of its 36 apartments — 24 one-bedroom units and 12 two-bedroom units — was gutted and rebuilt. The building has a new roof, new siding, new windows, a new heating system, even a repaved parking lot. All cabinets and appliances are new; every unit has a dishwasher and its own washer and dryer. Mobility access was enhanced with the addition of an elevator and ramps.

As *The Voice* reported several years ago, between January 1999 and October 2003, Seattle police were called to the property

nearly 140 times for disturbances such as assaults, domestic violence, drug and sex offenses.

Housing Authority staff and a community police team officer, concerned about the building's impact on its nearby High Point residents, met with the property owner to urge him to enforce his residents' leases and to improve his screening of tenants. After one such meeting, the owner asked if SHA would buy the property. About a year later, after much negotiation, SHA did just that.

The Bill & Melinda Gates Foundation's Sound Families program contributed funding for the Alder Crest's rehabilitation so that eight units in the building will be set aside for families transitioning from homelessness.

Catholic Community Services of King County will provide case-management services for those families. Funding also came from the City of Seattle and the State of Washington Housing Trust Fund. The Washington State Housing Finance Commission provided low-income housing tax credits.

Income limits apply to tenants and Section 8 voucher holders are welcome to apply.

To learn more, including open house hours, call 206-938-0180.

### Plan

Continued from front page

tion of the Scattered-Sites portfolio are examples of progress toward these goals.

The Housing Authority is also participating in revenue-generating partnerships, including working to integrate housing into the Qwest Field development. The agency

has also developed partnerships with social service providers, nonprofit housing providers and City of Seattle agencies.

If you would like a full copy of SHA's Five-Year Strategic Plan, please download a copy from SHA's Web site at <http://www.seattlehousing.org/aboutsha/misc/plans.htm>. If you would like a paper copy mailed to you, please call 206-615-3522.

### About The Voice

The Voice is a monthly newspaper published by Neighborhood House with financial support from Seattle Housing Authority resident participation funds.

The Voice is developed and edited by Neighborhood House with help from SHA residents and staff. It strives to provide a forum for objective news and information of interest to low-income people and those living in SHA communities.

The Voice welcomes articles, letters to the editor and columns from readers. If you'd like to submit an article, or if you have a question about anything you've read in this publication, feel free to contact Editor Stacy Schwandt at 206-461-8430, ext. 227 or by e-mail at [stacys@nhwa.org](mailto:stacys@nhwa.org).

If you have questions about SHA-related stories, you may also contact SHA Communications Director Virginia Felton at 206-615-3506 or by e-mail at [vfelton@seattlehousing.org](mailto:vfelton@seattlehousing.org).

You can also mail submissions to: The Voice, Neighborhood House, 905 Spruce St. #200, Seattle, WA 98104. Please include your name and contact information on your submission.

All submissions are subject to editing for accuracy, style and length.

## Resident handbook on the way for SSHP residents

By CINDY SRIBHIBHADI  
Seattle Housing Authority

Residents of Seattle Senior Housing Program buildings will be receiving the new resident handbook in the next few months.

The handbook was previewed at the October meeting of the SSHP Joint Policy Advisory Committee and received positive comments.

It provides information about moving into an SSHP apartment, describes the amenities and services in the building and gives a list of tips on caring for an apartment.

Residents will also find answers in the handbook to frequently asked questions. The resource provides information on how to pay rent, procedures for requesting repairs, information on what to do if assistance is needed for a disabled resident or a resident with limited English skills.

Look for the book in the upcoming months!



## homeWorks tackles air quality challenges

By SVEN KOEHLER  
Seattle Housing Authority

One of the major goals of the homeWorks project is to improve air quality in the high-rise buildings to help everyone breathe a bit easier.

The small bathroom fans currently installed in most buildings do not move air very well. This can mean that moisture from showers and cooking is not vented out of the building and odors build up in apartments.

Also, there is a common concern that moist air that is not vented out of the units encourages mold growth.

To help tackle these air quality challenges, homeWorks is replacing the small bathroom fans that residents had to switch on or off with larger, more powerful roof-top units that will move air through the building 24 hours a day.

They will provide fresh air all the time and remove unwanted smells and moisture without residents having to worry about turning on a fan.

"This is the same method that is often used in modern high-rise apartment buildings and luxury hotels," said homeWorks director Stephanie Van Dyke.

These systems are more effective than the existing switched fans, and are engineered to provide the right air flow for all units. Simple adjustments to the vent openings in each unit are made to balance the system and provide a gentle flow of air.

Most of the construction work happens on the roof, out of sight of residents, and most people will hardly see a difference to the ventilation grille in their apartment. Even though the work in each apartment only takes a few minutes, multiple visits are often necessary to get the job done correctly.

There have been some challenges in getting the ventilation systems to function to their full potential in the first three buildings.

One issue has been hidden blockages in some ventilation shafts. Mark Walsh, the construction foreman at International



PHOTO BY SVEN KOEHLER

These new roof-top fans are a part of the ventilation systems installed during homeWorks that will help the air quality in the buildings.

Terrace, discovered a piece of drywall almost completely blocking one shaft that led to some delays in getting the system optimized.

"We had an unexpected mystery to solve. It looks like the drywall was from the original construction of the building in 1974," he noted.

In other instances, air flow is blocked because some residents have intentionally covered the vent grille in their bathrooms with plastic.

While reasons for covering vent grilles vary, property managers suggest that it is not a good idea. When air flow is cut off, the air quality suffers and moisture can build up in the unit, allowing mold to grow. Since this is a significant problem, blocked vent grilles may be noted during inspections.

In addition, an often overlooked aspect of proper ventilation is the role it plays in fire safety, according to Property Management Administrator Errol Flagor. In the event of an apartment fire, good ventilation in the unit will help prevent smoke from escaping into the hallways where it could hinder the exits.

In order for the system to operate properly, please see "Ventilation" on page 2

# POINT OF VIEW

NEWS ABOUT THE SEATTLE SENIOR HOUSING PROGRAM AND SEATTLE'S HIGH-RISE COMMUNITIES

## RAC adopts new bylaws, expands jurisdiction

By STACY SCHWANDT  
Voice editor

Members of the Resident Action Council adopted new bylaws last month, expanding the council's reach to represent all residents of low-income housing.

Council members said they will now request that the Seattle Housing Authority recognize RAC as a jurisdiction-wide resident council with the power to vote on the distribution of resident participation funds.

According to Department of Housing and Urban Development regulations, low-income public housing buildings with duly-elected resident councils are eligible to receive resident participation funds. How those funds are spent is determined in part by a jurisdiction-wide resident council.

Tensions were high as the council's leadership asked for a vote on the new bylaws while some residents asked the group to consider changes to the document, including adding a provision that would allow only active members to vote on matters.

"We could spend three hours talking about what is an active member," said RAC Secretary Lynn Sereda. "If that happens, we're not going to adopt anything."

By the end of the meeting, a majority of the 15 people present voted to adopt the new bylaws. The group set another date to address some of the concerns brought up during the meeting by proposing amendments to the bylaws. It will be held at Center Park on Jan. 16 at 10 a.m.

The decision to adopt a new set of bylaws came as members of the RAC Executive Committee determined that the organization had been operating since 2003 under bylaws that were never properly adopted.

The new bylaws are much shorter and simpler than the previous bylaws, RAC President Doug Morrison said.

Unlike the old bylaws, the new set is more inclusive and doesn't require that members of all 28 high-rises be appointed and participate in elections, he added.

All Low Income Public Housing residents are now represented by the council and invited to attend upcoming RAC meetings.

## SHA signs charter with homeWorks advisory group

By RESIDENT AND STAFF REPORTS

Last month, the homeWorks Resident Advisory Committee met with Seattle Housing Authority officials to put the finishing touches on a charter that all have been working on for several months.

The charter will govern relations between the committee and SHA staff. The committee was formed by residents to address homeWorks, a project to renovate 21 SHA high-rises.

"A lot of time and effort went into producing this document that will enable residents from the three phases of the homeWorks project to communicate more effectively," said Doug Morrison who serves as an ex-officio member of the committee. "As the project moves forward there are now written guidelines in place to help solve any problems that come up."

According to the charter, the advisory committee will meet monthly, and SHA officials will provide members with construction updates at each meeting.

As issues arise, "SHA will engage in active dialog with HRAC members to come up with solutions to the problems," the

charter says.

Committee members were selected earlier this year to represent all of the buildings within the first phase of the homeWorks project.

The charter also reaffirms the compensations SHA currently offers to residents who are inconvenienced by the homeWorks program. For example, residents whose kitchens are under construction will be given food vouchers to cover the costs of each meal they cannot cook at home. Also, each homeWorks building will be given \$1,000 for residents to plan community building activities during and after the construction process.

The charter also enumerates a few other commitments that SHA is making in connection with the project, including posting office hours for resident managers and requesting that the contractor not use resident parking stalls.

The charter was put together in part by Cedarvale House resident Rick Harrison, Stephanie Van Dyke, senior development manager for SHA and Julie Wade, a pro bono attorney representing HRAC.

### Community notes

#### Correction

Due to an editing error, the frequency with which Blakeley Manor holds its bake sale was incorrectly described in last month's edition of The Voice.

The bake sale happens once every four years, in conjunction with the presidential election.

Please accept our apologies.

The Voice strives to provide accurate information, and we correct all errors that are brought to our attention.

You can report corrections by mail to The Voice, 905 Spruce Street, Se-

attle, WA 98104, by telephone to 206-461-8430, ext. 227 or by e-mail to stacys@nhwa.org.

#### Advocates meet

The board of the Seattle Senior Housing Program Advocates II meets on the second Thursday of each month at 2 p.m.

The meetings are held at alternate buildings and are open to any interested resident.

Call 206-282-2229 or 206-217-9451 for the latest location.

## Partners In Caring serves high-rise residents

By EILEEN BIDWELL  
Special to The Voice

Residents of Bell Tower, Denny Terrace and Harvard Court can access a variety of services through Partners In Caring, a program of the Fremont Public Association.

The goal of the program is to significantly increase access to vital services, resources and information for residents of the three Seattle Housing Authority buildings.

Working in collaboration with SHA and a myriad of community-based agencies and programs, Partners In Caring focuses on improving access to health, wellness, nutrition and recreation.

Monthly pancake breakfasts, grocery store outings, on-site medical care, educational presenta-

tions on a wide variety of topics and arts and crafts classes are just a sampling of the events the program has organized in recent months.

During October, Partners In Caring organized a two-part safety and self-defense class at Harvard Court through the "Home Alive" program and a community health and resource fair at Denny Terrace.

"Partners in Caring was so helpful to us when we had a harvest barbecue," said Harvard Court resident Linda Mason. "They extended themselves beyond the proverbial mile in so many ways. Their organization has the potential to offer so much information, services and resources to the people of SHA buildings."

Additional funding from the City of Seattle helped create the Food Security



PHOTO COURTESY OF PARTNERS IN CARING

AnneMarie Burks, a Denny Terrace resident, cooks up some delicious food at a barbecue sponsored by Partners In Caring in August.

Program in which community food banks work with Partners In Caring staff to deliver more than 80 bags of groceries per week to home-bound residents.

"If it wasn't for Partners In Caring many residents of Bell Tower would go hungry," said Bell Tower Resident Council Chairman Raymond Vincent.

Program staff include Lindsey Legaspi, Program Supervisor; Eileen Bidwell, Service Access Specialist; Karen Jensen, VISTA Volunteer and Artist-In-Residence; and Michelle Lucas, Van Driver and Program Support.

For more information about the program and its services, please call Eileen Bidwell at 206-694-6702.

Eileen Bidwell is a service access specialist for Partners In Caring.

## Ventilation

Continued from page 2

erly for all residents, the system must be in balance. The ventilation ducts for units in the buildings are connected vertically in shafts, so when air flow is blocked in one apartment, the system draws more air from the other apartments. This creates a more forceful air flow that can be bothersome to the neighbors.

A small amount of air must be drawn into the apartment from the hall to allow the system to remove the moisture that leads to mold. If residents block the gap under the door, they are contributing to a problem for the whole building. Door sweeps interfere with air flow, so their use will be discouraged and SHA will no longer install them under apartment doors.

Some residents raise the concern that allowing a small amount of air into the unit will affect the heating bill. However, the cooling effect of the air that comes in from the hallway is tiny because the air is preheated by the hallway before it enters the unit.

In fact, blocking this air coming in from the hallway can actually raise the heating

bill. Without the air flow, the apartment will remain full of moisture. Since dry air requires less energy to heat than moist air, a properly functioning ventilation system can actually make the apartment feel warmer and more comfortable without raising costs.

Also, the residents will no longer pay the cost of the electricity to operate the bathroom fan after it is removed.

SHA's utility expert, Jonathan Stine, notes that the many advantages of good ventilation would far outweigh any small difference that might show up in heating bills. He is collecting data to monitor any changes in the heating bills in the buildings, which will be used to adjust utility allowances as necessary.

The new ventilation system and the other improvements that control unwanted moisture in the buildings will go a long way to making life in the homeWorks buildings better.

Every resident can help improve the air quality and fight mold by allowing the ventilation system to do its job. And with better air quality, that faint sound of air moving that you hear might just be a sigh of relief!

# HIGH POINT HERALD

NEWS ABOUT THE HIGH POINT COMMUNITY

## Formal neighborhood association to be formed

### *Renters can serve; mistake made in paperwork*

By STACY SCHWANDT  
Voice editor

When Yesler Terrace Community Council president Kristin O'Donnell pored over the documents governing the formation of a High Point Neighborhood Association, they didn't look right to her.

Paragraph after paragraph said the association, which will have a budget to fund social and recreational programs in the community, would only be open to property owners.

She brought her findings to Seattle Housing Authority officials, asking why renters were excluded.

She found out that she had uncovered a mistake made when the paperwork was filed with the county over a year ago.

"We just didn't read (the documents) carefully enough, it was an oversight on our part," said Tom Phillips, project manager for the High Point redevelopment. "All residents of High Point will have equal voting rights and the ability to serve as (association) trustees."

Phillips said that he and his coworkers were rushing to file the paperwork before the first pieces of property in the new neighborhood were sold.

Now, the Housing Authority will be playing catch up, not only to amend the documents, but also to get the association up and running.

According to its bylaws, the High Point Neighborhood Association is meant to "foster the development of a vibrant and caring community."

It will achieve this mission in part by collecting annual fees from property owners and fees on the sale of homes. The fees will be spent on community events, social services and recreational programs.

The association will be governed by a nine-member Board of Trustees.

Three members were appointed by the Housing Authority when the paperwork was originally filed. They are: Miranda Taylor, a neighbor of High Point, former SHA community builder Kari-lynn Frank and Elizabeth Stubblefield, who grew up in High Point and now works in the neighborhood's health clinic.

New trustees will be elected by High Point residents in eight voting blocks.

Elections are to take place as 120 people move into a particular block, with the current trustees resigning as the neighborhood fills up. One seat on the board will be reserved for an at-large member appointed by the Housing Authority.

Phillips said at least two voting blocks have already reached the 120 people threshold. They will likely be electing trustees in March, when the as-yet-to-be-hired SHA community builder can help facilitate the elections.

The association is already collecting a \$15 annual fee for each home and low-income rental unit. When homes are sold, the association will also collect a fee of one quarter of one percent of the sale price.

Phillips estimates that by 2010 the association will collect between \$30,000 and \$40,000 a year.

"Their job is to promote the social connection of the community here," he said.

O'Donnell said she received copies of the documents from an associate who wishes to remain anonymous.

She added that she's happy to learn the neighborhood association is meant to create a better community for everyone living at High Point, including the tenants.

"I'm sure it is well-meant, but excluding renters was a pretty big mistake."

## Crowd comes out for pedestrian safety meeting



PHOTO BY STACY SCHWANDT

The community room at Elizabeth House is packed with neighbors who gathered to listen to a presentation by Seattle Department of Transportation officials.

By STACY SCHWANDT  
Voice editor

Bumps, flashing lights and road diets were all on the agenda at High Point's pedestrian safety meeting last month.

More than 50 people crowded into the Elizabeth House community room to listen to a presentation by the Seattle Department of Transportation and to offer suggestions for how their neighborhood could be made safer for walkers.

Tim Ceis, Seattle's deputy mayor opened the meeting by commenting on the rainy, windy night.

"Tonight is the kind of night that reminds us of how important it is to be careful with our driving," he said.

Rose Long, Community Health Coordinator for Neighborhood House presented four priorities developed by neighbors during previous pedestrian safety meetings.

They included transforming the traffic light at 35th Avenue Southwest and Southwest Raymond Street from a pedestrian-only light to a full traffic light, adding flashing crosswalk lights along 35th at Southwest Graham and Myrtle streets, relocating school crossing signs now that traffic patterns have changed with High Point construction and implementing a "road diet" on 35th from Southwest Dawson Street to Myrtle. A road diet is when a four-lane road is converted to three lanes.

After a presentation on traffic statistics, Wayne Wentz, director of traffic operations for SDOT responded to the community's concerns.

He said that SDOT has "started the process of looking very seriously at reducing the speed on 35th to 30 miles per hour," and that they're researching the impact of converting the light at 35th and Raymond from a half light to a full light.

Wentz added that current traffic volume on 35th precludes them from considering the road diet and that the intersections where the community proposed crosswalk lights weren't considered safe enough for crossings without a full traffic signal.

The last comment sparked a response from the audience.

"We have to cross that street every day," said Peter Truong, a 12-year-old High Point resident. "School buses wait on 35th at Juneau for us to cross."

Wentz said that his staff would begin working immediately with the school district to get the bus stop moved to a safer location. He added that his staff would return in January with information and decisions on the other issues.

"I'm just crossing my fingers that they're going to follow through," said Mary Castillo, a High Point resident who also works at SafeFutures Youth Center. "I think it's great that they actually came out here, but I think they need to take it a step further."

## Students observe Day of the Dead



PHOTO COURTESY OF SAFE FUTURES YOUTH CENTER

Students involved in SafeFutures Youth Center's leadership groups pose with an altar they built for the Dia de los Muertos celebration at Seattle Center. Altars are a traditional component of the Mexican holiday, which is a celebration of ancestors and family. The SafeFutures altar is dedicated to youth from the High Point community who died due to violence. "The project was intended to give the High Point community a chance to come together to celebrate the lives of the youth they've lost. Each loss has an impact on the entire community, and this project really made that clear," said group leader Anisa Kintz.

### Community notes

#### Holiday party planned

Join your neighbors for a delicious holiday party.

The Healthy Homes community celebration will include food, fun and raffle prizes.

It will take place in the Elizabeth House Community Room on Thursday, December 14 from 11 a.m. to 1 p.m.

For more information in Cambodian or Vietnamese call Saray at 206-331-2741. For more information in Somali or Swahili, call Asha at 206-898-3659. In English, call Rose at 206-923-3266.

#### Home buyer education class offered

The International District Housing

Alliance will be offering two home buyer education classes in English this month. The classes are free and open to the public, but space is limited and registration is required.

In addition to basic information about the home buying process, the class will provide information about the role of housing counseling, explain the dangers of predatory lending and introduce several down payment assistance options.

The classes take place on Monday, December 18 and on Tuesday, December 19 from 5:30 to 8:30 p.m. in White Center at 9829 16th Ave. S.W.

For more information and to register call 206-957-1316.

# RAINIER VISTA NEWS

NEWS ABOUT THE RAINIER VISTA COMMUNITY

## Seniors learn computer skills, earn equipment



PHOTO BY CLAIRE MCDANIEL

Students in the seniors' computer class smile as they receive their certificate. They are (from left): Kieu Tran and her grandmother Vay Nguyen (both from Gamelin House), Khai Nguyen (Gamelin House), Georgia Anthony (Genesee House), Elaine Eagles (Gamelin House), Lien Khu (McBride Court — at 80 years old, the oldest graduate), Khanh Nguyen (Snoqualmie building), Dang Tran (Snoqualmie building), Teacher Tsegaye Gebru. Three other graduates were not present to receive their certificates: Le Truyen, Cuc Le, A-Dong Nguyen (all from Gamelin House).

By CLAIRE MCDANIEL  
Seattle Housing Authority

A dozen proud seniors graduated last month from a special computer class designed just for them at the Rainier Vista Technology Center.

Each received a computer, keyboard, monitor and mouse as a very practical reward for their achievement.

These ambitious seniors at the Neighborhood House Rainier Vista Center also received warm praises from their teacher Tsegaye Gebru as he handed out their class completion certificates.

Since June, the students have completed five sessions totaling 10 hours to earn their certificate. The class was taught in English with Vietnamese interpretation provided by Naomi Chang, Seattle Housing Authority's community builder for Rainier Vista.

The seniors' computer class came about as the result of a neighborhood survey asking residents about what types of classes they would like.

The students expressed the desire to learn about how to use computers for employment, education and entertainment.

After learning about the hardware, students got to dive into e-mail, news, shopping online and how to search using Google. They also got experience with software applications such as Microsoft Word. In addition, they learned about computer safety practices and how to avoid being a victim of fraud.

When the students were asked about why they wanted to take the class and what they got out of it, they provided wide-ranging answers.

Ellen Jackman, who graduated from a previous class, said she wanted to "keep up with everybody at home and at work. There is plenty of information online."

She added especially interested in pursuing her gardening hobby by visiting Web sites such as Channel 4's "Gardening with Cisco." At work, she said she uses the computer for making labels, among other things.

Georgia Anthony moved into Genesee House seven months ago. She has congestive heart failure and the doctor said she should keep her hands moving so they won't go numb. She's also using her newly-acquired computer knowledge to help her get her GED.

At 80 years old, Lien Khu is the oldest graduate. When asked why she was interested in the class she said she is "excited to learn things and have fun." Her son helps her too.

Learning about computers was also a family affair for Vay Nguyen and her granddaughter Kieu Tran. Tran, who attended class to help her grandmother, also got a certificate for completing the course.

Another reason why this graduation day was so exciting was that each graduate got a "like-new" computer from the YMCA.

The YMCA runs a program called Digital Image, where instructors work with groups of kids from 16 to 21 years old who have dropped out of high school and may have even been living on the streets.

Instructors teach the youth to fix computers, skills that could help them find direction or a job. The group then provides the refurbished computers to organizations like the Rainier Vista senior computer class, benefiting both young and old.

The Rainier Vista Technology Center offers a wide-variety of computer-oriented classes for the community, including resume writing, using the Internet to improve your health and basic computer skills for Chinese-speaking seniors, a class that will be offered beginning in January 2007.

The Technology Center has received funding and support from the City of Seattle, the Bill & Melinda Gates Foundation, Comcast and Microsoft.

For more information on these classes and many others, please contact Tsegaye Gebru at 206-461-4568, ext. 202 or by e-mail at tsegayeg@nhwa.org.

For more information about other opportunities available for Vietnamese and Chinese speakers, please contact Naomi Chang at 206-722-4010, ext. 2

## East African residents enjoy gardening event

By AMY PHAN  
Voice reporter

Collaborating efforts from Seattle Housing Authority and City of Seattle arranged a hands-on gardening workshop at the request of the East African community members in Rainier Vista last month.

Concerns from community members were raised after previous summer weather conditions left their yards dry and dusty.

Introductions were made followed by volunteer interpreters in Somali, Amharic and Tigrinya explaining what was being said and asked of the East African community.

Members discussed the prevalent issue of rain in the northwest and how to prepare their gardens for optimal blooming in the spring season.

"SHA is interested in having the community members maintain their yards," said Martha Goodlett, who works with the City of Seattle on the P-Patch program and ran the workshop.

Talk shifted from working on their own yards to possibly using land in the neighborhood to begin their own farming effort.

"There is a project underway to see if people are really interested in farming for themselves. We have bought land already and would like to see people begin farming there," explained Goodlett.

Many East African members farmed in their homeland, making gardening an important issue to discuss.



PHOTO BY AMY PHAN

Participants in the gardening workshop shovel topsoil in a neighbor's yard.

Those gathered said they'd like to be able to apply what they already know from their countries to a new way of gardening.

Hands-on work was demonstrated on two volunteered members' backyards.

Free garden supplies and tools were given during the workshop for audience members to successfully garden their yards.

"I like to plant flowers," said one of the yard volunteers, Cosa Ali.

Housing Authority Community Builder Naomi Chang said community members approached her about the gardening workshop in late September, so she contacted Goodlett to setup the details.

"We are thinking about doing a follow-up spring workshop to see progress and show them how to continue their gardens," she said.

### Community notes

#### Holiday party planned

Join neighbors from across the Rainier Valley at the annual holiday senior gathering.

The event will take place at 10:30 a.m. at Jefferson Community Center, 3801 Beacon Ave. S.

For more information contact Annie Edwards at 206-461-4568, ext. 215.

#### Women's health screening

On Thursday, December 7, the YWCA's Women's Health Outreach program will be conducting a mobile screening for uninsured and low-income women at Seattle Central Community College's Women's Center, 1701 Broadway Ave. in Seattle.

The Swedish Breast Care Express — a 64-foot coach equipped with state of the art digital mammography screening equipment, as well as exam rooms and waiting areas — will be parked at the college from 10 a.m. to 3 p.m.

To schedule an appointment or for more information contact Meri Tahset at 206-436-8623.

#### Human Rights Day to be celebrated

Seattle will celebrate Human Rights with the help of award-winning journalist and author Maria Hinojosa.

Hinojosa will speak at First United Methodist Church's Drury Hall on Fifth Avenue and Columbia from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. and at Town Hall on Eighth Avenue and Seneca from 5:30 to 8 p.m. Both events are free and open to the public.

Hinojosa is host of "Latino USA" on National Public Radio and senior correspondent for the PBS news magazine program NOW.

During her long career she has received numerous awards for stories such as, "Manhood Behind Bars," "Kids and Guns," and "Immigrant Nation: Divided Country." Her books include "Crews: Gang Members Talk with Maria Hinojosa" and "Raising Raul: Adventures Raising Myself and My Son."

For more information call 206-684-4500 or visit the Internet at <http://www.seattle.gov/civilrights/events>.

# NEWHOLLY NOTES

NEWS ABOUT THE NEWHOLLY COMMUNITY

## Neighborhood Service Center to open in February

### SEATTLE HOUSING AUTHORITY

The City of Seattle Department of Neighborhoods will relocate its Columbia City Neighborhood Service Center to the Othello Building early in 2007.

The Neighborhood Service Center will occupy 1,500 square feet in the ground floor of the building at the corner of Othello Street and 39th Ave. SE.

"We are excited about having the Neighborhood Service Center right here in the middle of NewHolly," said Paul Fitzgerald, the Seattle Housing Authority project manager for the building. "It will add a terrific amenity to both the building and the neighborhood as a whole."

Neighborhood Service Centers provide Seattle residents with a place to pay their

city utility bills and parking tickets, purchase pet licenses and apply for a passport. Department of Neighborhood staff is available to help people access city services and resolve problems.

Margaret Ceseña with the Department of Neighborhoods recently expressed the City's enthusiasm for the move.

"The great thing about our Neighborhood Service Center program is that it allows us to serve the people right in their own neighborhood," she said. "We pride ourselves in offering information and referrals, which save Seattle residents trips downtown. We are very excited about being in the NewHolly area."

The center is expected to open for business during the first week of February.

## Clinic celebrates 10 years in the community



PHOTO COURTESY OF INTERNATIONAL COMMUNITY HEALTH SERVICES

*Holly Park Clinic Manager Yuwei Feng talking with guests at the International Community Health Services' anniversary celebration.*

### BY ICHS STAFF

International Community Health Services' Holly Park Medical & Dental Clinic was abuzz with activity last month as over 200 guests celebrated the clinic's 10-year anniversary.

The occasion also marked the opening of the clinic's in-house pharmacy.

"The clinic's growth has been astounding," said Executive Director Teresita Batayola. "This year, we added Young Adult Clinic hours for youth seeking family planning services and an in-house pharmacy that will offer low-cost medications. Early next year, we will open a Women, Infant and Children Nutrition Program."

For ICHS, the celebration affirmed its decision to open a second clinic outside of the International District. For decades, ICHS operated in the International District neighborhood as the ID Clinic, where they were well-known to local residents.

When it came time to select the location for the new clinic, ICHS chose South Seattle, where many of their patients lived. The Holly Park Clinic opened its doors in 1996 and has been active in the neighborhood ever since.

Almost as soon as the clinic opened, ICHS began making plans for expansion to keep up with the growing number of

patients. When Sound Transit announced that it would build the Light Rail straight through the original clinic's location, ICHS saw this as a great opportunity. The organization entered into a joint ownership agreement with Seattle Housing Authority to move the clinic to the second floor of the Othello building, located just around the corner from the original site.

In January 2005, the new Holly Park Medical & Dental Clinic opened for business. With a new facility three times larger than the original one, the clinic will be able to meet the growing demand for health care services in the area.

Clinic Manager Yuwei Feng said she was thrilled to see so many supporters turn out for the celebration. Feng has managed the clinic almost since it first opened.

"I want to thank everyone for coming and sharing the excitement and happiness with us," she said. "We look forward to many more years of service to our community."

ICHS provides culturally and linguistically appropriate health services to improve the health of Asian and Pacific Islanders and other members of the community.

The Holly Park clinic can be reached at 206-788-3500 and the International District clinic can be reached at 206-788-3700.

## Rain is no deterrent to Sonics fans



PHOTO BY AMY PHAN

*Sonics players sign autographs for NewHolly fans who braved the rain to come out.*

BY AMY PHAN  
Voice reporter

Red ropes barred the crowd from full, uninhibited pandemonium. Spectators clapped so hard, it's likely that all sorts of blisters appeared afterwards. People shouted so loudly that they may have been only able to whisper for the next few days. The young and old competed tenaciously for the front of the line.

Despite pouring rain, all these people had one thing in common: the desire to catch a glimpse of their favorite Sonics player.

Celebrating 40 years in Seattle, 16 members from current and past Sonics basketball teams were invited to be part of the Sonics and Storms Legends Tour. Member selection for the tour was determined by online votes.

The anniversary team visited 11 refurbished basketball courts across the state as part of the Neighborhood Hoops Program, which is dedicated to renovating and updating basketball courts and parks in Washington State.

The Van Asselt Community Center court was their last stop in late November.

Arriving shortly after 3 p.m., members of the tour autographed Sonics memorabilia and posed for pictures with fans.

Nine of the team members spoke to the audience, but the rain forced them to cut their pre-ceremonial activity of playing

basketball with the fans.

The audience didn't seem to mind.

"The crowd was so loud that I couldn't even hear my friend next to me," said NewHolly resident Libam Shire.

Participants in the event adjusted their regular routine after realizing this would be their last chance to see the 40th anniversary team.

"I cancelled my date with my boyfriend to come here," said NewHolly resident Jonelle Hendrix.

As a result of the rain, a canopy was set up in order to help keep the players and their many adoring fans dry.

"This stop was one of the better attended shows, even though the weather is so bad," said Tom Savage, director of public relations for the Sonics and Storm. "It's a cool way to culminate all of our shows."

Unlike past tours which consisted of 14 members, the 40th anniversary Sonics and Storms Legends Tour expanded its team to 16 members. The additional players came as a result of a tie between Sam Perkins and Slick Watts for the 15th and final spot on the team.

The Van Asselt Community Center has been closed for renovation since September 2005.

The \$3.9 million remodeling project, which will expand the center to about 9,000 square feet, is expected to be completed this spring.

### Community notes

#### NewHolly book club meets

The NewHolly book club will meet on Saturday, December 16 at 11 a.m. in the NewHolly library.

Members will discuss "Snow Flower and the Secret Fan" by Lisa See, a book about two women's life-long friendship in 19th Century China.

January's book is Beryl Markham's "West with the Night," the story of an aviation pioneer's remarkable courage.

Those interested can sign up for the book club in the library or by calling 206-386-1905 or by showing up at the meeting.

#### Tutors needed

The Vietnamese Friendship As-

sociation is seeking community volunteers, high school and college students for its after school tutoring program, which serves students of diverse ethnicities.

The program meets Monday to Thursday from 3 to 5 p.m. at NewHolly Learning Center, above the library.

Volunteer tutors help students with their homework, play language and pronunciation games and serve as good role models. The program is fun and very interactive.

Volunteers may serve for one, two, three or four days. For more information or to sign up, please contact Vu Le at rainwalker@gmail.com or 206-760-1573.

# YESLER HAPPENINGS

NEWS ABOUT THE YESLER TERRACE COMMUNITY

## Review Committee discusses social equity

By CJ KLOCOW  
Voice reporter

The Yesler Terrace Citizen's Review Committee's second meeting took place last month at the Yesler Terrace Community Center. The discussion focused on social equity and what it means to the committee and Yesler Terrace.

Social equity, environmental stewardship and economic opportunity are the three values that the committee is considering as they move forward with monthly meetings to discuss the redevelopment of Yesler Terrace.

The 21-member committee is made up of representatives from the community and a variety of organizations such as the Seattle Displacement Coalition, Futurewise and Seattle University.

The meeting began with participants anonymously filling out two note cards that asked about their feelings about Yesler Terrace and the redevelopment project.

One card asked: "What is your hope for the new project?"

Answers included: "I hope that the project will be a model of sustainability," and "I hope that the project will maintain diversity and no loss of housing."

The other card asked: "What is the most important treasure about Yesler today?"

Answers to this question included: "Yesler's most important treasure is that it is the last of the garden communities," and "Its most important treasure is its residents."

The committee then broke into groups and discussed what social equity means to them. The groups then reported to the larger group and a discussion followed.

"Social equity is a way of getting people out of poverty," reported committee member Sue Taoka. "It is a way to level the playing field so that all people can improve

their quality of life."

The topic of replacement housing came up numerous times during the discussion. Some participants voiced concerns about the possibility of housing units not being rebuilt in Yesler Terrace.

"Social equity, whatever it is," committee member and Yesler Terrace Resident Kristin O'Donnell commented, "I just hope that we don't lose our public housing. I hope that we don't forget what has worked for the last 55 years."

The chairperson of the committee, Norman Rice, stressed that this is a long-term process and is set up to address all concerns.

"We have to remember that there will be a time to discuss these issues during the design phase. We are simply not there yet," he said.

The redevelopment schedule allocates a year of community discussion and 12 to 18 months of project design. Any construction will not begin until 2009.

The meeting closed with the opportunity for public input.

"Some of the barriers that have prevented social equity are race, income, and education," former Yesler Terrace resident, James McGowan commented. "We want to see tools that can be presented to give us a chance to overcome these barriers."

Members said they are pleased with the progress shown by the meetings.

"We are learning as we progress with these meetings," Rice said after the meeting.

The next meeting of the Yesler Terrace Citizen's Review Committee will take place on Wednesday, January 24 at 5 p.m. at the Yesler Terrace community center. Meetings are scheduled for the fourth Wednesday of each month excluding December and are open to the public. For more information contact Leslie Stewart at 206-615-3556.

## Learning is fun at the tutoring center



PHOTO COURTESY OF SEATTLE HOUSING AUTHORITY

The Youth Tutoring Program at Yesler Terrace brings Najib Mohamed, 9, a fourth grader at T.T. Minor school, and Mike Fleet, a senior majoring in psychology at Seattle University, together for an hour's tutoring every Tuesday and Thursday. For more information about Catholic Community Service's Youth Tutoring Program, contact Amy Kopriva at 206-682-5590.

## Giving thanks for one another



PHOTO BY STACY SCHWANDT

Yesler Terrace residents and friends get ready to dig into a Thanksgiving meal prepared and served by students from Seattle University. The meal included ham, turkey and corn bread stuffing and the afternoon offered dancing and a raffle.

## Notes from the Manager

By JUDI CARTER  
Senior Property Manager

Brrr! It's really getting cold out.

Now is the time to unscrew your garden hose, drain it and put it in your storage closet for the winter. This will keep it from freezing and damaging your pipes as well. Leaving the hose connected could cause the pipes inside your unit to freeze and break.

Toward the end of this month, the children will be out of school for their winter break. There is nothing like a school-aged kid hanging around the house, bored.

I am told by the staff at the Yesler Community Center that there will be day camp offered for grade school-aged children. It is not free, but staff tell me that if you talk to the family support worker at your child's school, you can probably get a scholarship.

If that is your plan, it is a good idea to do it as early in the month as possible, before all of the scholarship money is gone.

I know that residents are concerned about

high heating bills at this time of year. Most people are probably also concerned about finding ways to keep warm.

It is important to know that it is against Seattle Housing Authority policy for anyone to use space heaters. Not only do they use more electricity than your baseboard heaters, but they are also a leading cause of fires.

Whatever you do, do not use your oven as a source of heat. That will REALLY run up your electric bill, and it will also burn out the heating element in your oven.

Wearing layers of clothing, like long underwear, regular clothes and sweaters on top is a good way to keep warm and keep the electric bill lower.

Bundled up like that, you can keep the thermostat set at the lower end of "comfort level," which is about 68 degrees, and still feel warm.

All of the staff members of the Seattle Housing Authority here in Yesler Terrace wish you and yours a peaceful and happy holiday season.

### Community notes

#### Holiday party planned

Join your neighbors for a delightful holiday luncheon.

The annual Yesler Terrace holiday party will take place on Thursday, December 21 at 11:30 a.m. at the Yesler Terrace Community Center.

The event will include food, drinks, music, door prizes and more.

For more information, contact Annie Edwards at 206-461-4522, ext. 224.

#### Meet your neighbors

Come on out to meet your new Yesler Terrace neighbors.

Learn more about the neighborhood amenities that available to support you and your family. Meet other people who live near you and speak your language.

Enjoy music and refreshments.

The neighborhood welcome night will take place on Tuesday, December

12 from 6:30 to 8 p.m. at the Yesler Community Room, 825 Yesler Way between Neighborhood House and the Unitarian Church.

For more information, contact Sarah Demas at 206-461-8430, ext. 258.

#### Women's health screening

On Thursday, December 7, the YWCA's Women's Health Outreach program will be conducting a mobile screening for uninsured and low-income women at Seattle Central Community College's Women's Center, 1701 Broadway Ave. in Seattle.

The Swedish Breast Care Express — a 64-foot coach equipped with state-of-the-art digital mammography screening equipment, exam rooms and waiting areas — will be parked at the college from 10 a.m. to 3 p.m.

To schedule an appointment or for more information, call 206-436-8623.

# TRANSLATIONS

TRANSLATED ARTICLES FROM THE VOICE

## SHA implements painting policy

የቀለም ጸድቆ የሚደረግ ላይ ይገኛል።

የሲያትል የቀለም ጸድቆ የሚደረግ ላይ ይገኛል። በቅርቡ አዲስ የኢፓርትመንት የቀለም ጸድቆ ፖሊሲን ተግባራዊ አድርጓል። ማንም ሰው በሚኖርበት ቤት ውስጥ ቢያንስ ለስምንት ዓመት በኗሪነት ከተቀመጠ የቤቱን ማንኛውንም የሚገኝ ቀለም ማስቀጠት ይችላል።

በበጀቱ ውስጥ ገንዘብ ካለ፤ ለሚጠይቁ ሁሉ ቅድሚያ ላመለከተ ቅድሚያ ይሰጠዋል። በሚል አሰራር ይፈጸማል። አመልካቾች ከበጀቱ በላይ ከበዙ ደግሞ ስማቸው በመቆያ መዝገብ ተመዝግበው ተራ ይጠብቃሉ።

የቀለም ጸድቆ በሚደረግበት ወቅት ለሚኖረው የግድግዳ ማጠና ጥገና ኗሪዎቹ መክፈል አለባቸው ወይስ የለባቸውም የሚል ውይይት ተነስቶ ነበር። በመጨረሻም የቤቶች አስተዳደር ባሳለፈው ውሳኔ ማንኛውም ኗሪ በቤቱ ውስጥ ቢያንስ ስምንት ዓመት ከተቀመጠ ክፍያ አይከፍልም ብላል።

ከስምንት ዓመት በታች በቤቱ ውስጥ የኖሩት ግን የቀለም ጸድቆን ለማድረግ መክፈል ይችላሉ። ኗሪዎች የትኛውን ክፍል ማሳደስ እንደሚችሉ (ቢያንስ ሁለት ክፍል) ከቤቶች አስተዳደር ከቀረቡት የቀለም ዓይነቶች በመምረጥ ማስቀጠት ይችላሉ።

ጥራት ባለው መንገድ ስራው እንዲሰራ ካስፈለገ የግድግዳ እጥብትና ጥገና አስፈላጊ ሊሆን ይችላል። ስለሆነም ይህን አስመልክቶ ለሚደረገው ስራ ኗሪዎቹ እንዲከፍሉ ይጠየቃሉ። የኢ.ም.ፓክት የንብረት አገልግሎት የሰራውን አጠቃላይ ግምት ለዘጠና ቀን የሚያገለግል ያቀርባል። ስራው ከመጀመሩ በፊት ኗሪዎቹ ከ50 ፐርሰንት ያላነሰ እንዲከፍሉ ይጠየቃሉ። የቀረው ሂሳብ ደግሞ በተለያዩ የአካፋይ ዓይነት መጨረስ ይችላሉ።

## CƠ QUAN CẤP PHÁT GIA CƯ SEATTLE –SHA QUI ĐỊNH VỀ VIỆC SƠN NHÀ

### Seattle Housing Authority implements painting policy

Cơ quan cấp phát gia cư Seattle-SHA lúc gần đây đã áp dụng qui định mới về việc sơn nhà.

Nếu quý vị cư ngụ trong căn nhà của quý vị ít nhất là 8 năm, quý vị có thể yêu cầu với vị Quản Lý để xin được sơn nhà. Nếu có tiền trong ngân quỹ, thì những ai yêu cầu trước, sẽ được sơn nhà trước. Một khi mà có nhiều người yêu cầu hơn là ngân quỹ cho phép, thì các yêu cầu này được xếp vào danh sách chờ đợi.

Trước đó, có những cuộc thảo luận về việc có nên tính tiền cư dân khi sửa và sửa sang các vách tường trong lúc sơn nhà hay không, thì cơ quan cấp phát gia cư SHA đã quyết định là không tính tiền cho cư dân nào đã cư ngụ trong căn nhà của họ ít nhất là 8 năm.

Các cư dân đang sinh sống trong căn nhà dưới 8 năm, có thể xin sơn nhà nhưng phải trả tiền. Họ có thể chọn căn phòng nào mà họ muốn sơn lại, và chọn màu sơn tường theo ý thích dựa vào các màu chọn sẵn của cơ quan gia cư SHA.

Việc rửa sạch và sửa chữa các vách tường cần phải được làm để công việc sơn nhà hoàn thành tốt, và trong trường hợp này, người cư dân phải trả tiền chi phí.

Cơ quan Impact Property Services cung cấp việc định giá của mọi chi phí cho việc (sơn nhà), có giá trị trong 90 ngày. Các cư dân phải trả ít nhất phân nửa (50 phần trăm) chi phí trước khi việc (sơn nhà bắt đầu). Phân nửa số tiền còn lại (cư dân) có thể trả góp.

## SHA waxay qorshaynaysaa siyaasadda rinjiyeenta

### SHA implements painting policy

Maamulka Guryaha Seattle waxay hadda qorshaynaysaa rinjiyeen cusub Xaafadaha. Haddii aad xaafadda ku nooshahay ugu yaraan sided sannadood waxaad codsan kartaa ado soo maraya maamulahaaga guryaha in lagu rinjiyeeyo.

Haddii dhaqaale la hayo, codsayaasha waa la dhammaynayaa sidii loo soo kala hormaro. Haddii codsiyo badan yimaadaan dhaqaalahana oggolaanayo Waxaa la abuurayaa liiska sugidda.

Sida ugu dhaqsiga badan qaado meeshaada, deegaanka waa la kharaj warsan doonaa codsigooda. Maamulka Guryaha Seattle, waxay go'aansaday dadka Deegaanka ugu yaraan degnaa sideed sannadood lama kharaj warsan doono waxooda.

Dadkii degnaa in ka yar sideed sano waxay bixinayaan kharajka, waxay dooran karaa qolka (ugu yaraan laba qol) oo rabaan in loo rinjiyeeyo iyagaana dooran doona nooca rinjiga derbiga loo marinayo.

Derbi dhaqidda iyo dib u hagaajinta waa loo samayn doonaa si loo hubiyo Rinjiga ugu fiican, kharajkana dadka deggen ayaa la warsan doonaa.

Hawsha dhismaha oo qiyaas loo sameeyo kharajka hawsha wuxuu ku fiicnaan doonaa 90 maalmood. Deegaanka waxaa la warsan doonaa inay bixiyaan ugu yaraan boqolkiiba konton intii aan hawsha bilaabanin. Intii ka soo hartana waxaa la geli doonaa kolba in ay iska bixiyaan heshiis ah.

## ኤስ ኤች ኤ የቀለም ጸድቆ ፖሊሲ ተግባራዊ በማድረግ ላይ ይገኛል

የሲያትል የቀለም ጸድቆ የሚደረግ ላይ ይገኛል። በቅርቡ አዲስ የኢፓርትመንት የቀለም ጸድቆ ፖሊሲን ተግባራዊ አድርጓል። ማንም ሰው በሚኖርበት ቤት ውስጥ ቢያንስ ለስምንት ዓመት በኗሪነት ከተቀመጠ የቤቱን ማንኛውንም የሚገኝ ቀለም ማስቀጠት ይችላል።

በበጀቱ ውስጥ ገንዘብ ካለ፤ ለሚጠይቁ ሁሉ ቅድሚያ ላመለከተ ቅድሚያ ይሰጠዋል። በሚል አሰራር ይፈጸማል። አመልካቾች ከበጀቱ በላይ ከበዙ ደግሞ ስማቸው በመቆያ መዝገብ ተመዝግበው ተራ ይጠብቃሉ።

የቀለም ጸድቆ በሚደረግበት ወቅት ለሚኖረው የግድግዳ ማጠና ጥገና ኗሪዎቹ መክፈል አለባቸው ወይስ የለባቸውም የሚል ውይይት ተነስቶ ነበር። በመጨረሻም የቤቶች አስተዳደር ባሳለፈው ውሳኔ ማንኛውም ኗሪ በቤቱ ውስጥ ቢያንስ ስምንት ዓመት ከተቀመጠ ክፍያ አይከፍልም ብላል።

ከስምንት ዓመት በታች በቤቱ ውስጥ የኖሩት ግን የቀለም ጸድቆን ለማድረግ መክፈል ይችላሉ። ኗሪዎች የትኛውን ክፍል ማሳደስ እንደሚችሉ (ቢያንስ ሁለት ክፍል) ከቤቶች አስተዳደር ከቀረቡት የቀለም ዓይነቶች በመምረጥ ማስቀጠት ይችላሉ።

ጥራት ባለው መንገድ ስራው እንዲሰራ ካስፈለገ የግድግዳ እጥብትና ጥገና አስፈላጊ ሊሆን ይችላል። ስለሆነም ይህን አስመልክቶ ለሚደረገው ስራ ኗሪዎቹ እንዲከፍሉ ይጠየቃሉ።

የኢ.ም.ፓክት የንብረት አገልግሎት የሰራውን አጠቃላይ ግምት ለዘጠና ቀን የሚያገለግል ያቀርባል። ስራው ከመጀመሩ በፊት ኗሪዎቹ ከ50 ፐርሰንት ያላነሰ እንዲከፍሉ ይጠየቃሉ። የቀረው ሂሳብ ደግሞ በተለያዩ የአካፋይ ዓይነት መጨረስ ይችላሉ።

## Seattle Housing Authority implements painting policy

### Постановление ЖУС о покраске

Жилищное управление Сиятла недавно приняло постановление о покраске квартир.

Если вы прожили в своей квартире не менее восьми лет, то можете потребовать через управляющего вашего дома, чтобы её покрасили.

Если позволяет бюджет, то ваше требование будет выполнено в порядке очередности. Если требований будет больше, чем позволяет бюджет, то будет составлен список ожидающих.

До этого обсуждалось, должны ли жители оплатить мытьё стен и ремонт, сопутствующий перекраске. Жилищное управление решило, что жители, прожившие в своих квартирах не менее восьми лет, не

должны будут платить за эту работу.

Жильцы, прожившие в одной и той же квартире менее восьми лет, могут оплатить покраску своей квартиры. Они будут иметь возможность выбрать, какие комнаты (не менее двух) они хотят перекрасить и выбрать цвет краски для стен из имеющейся в распоряжении ЖУС цветовой палитры.

Мытьё стен и их ремонт для гарантии качества покраски будут производиться в этом случае за счёт жителей квартир.

Эксплуатационная служба обеспечивает оценку необходимых работ, которая будет действительна в течении 90 дней. Жители должны будут оплатить как минимум 50 процентов до начала работы. Оставшийся баланс будет перенесён в договор об оплате.

## Seattle Housing Authority implements painting policy

### ናይ ስያትል ሃውሲንግ እውቶሪቲ ካዲስ ናይ ኢፓርትመንት ሕብሪ ምልካይ መምርሒ እውጺኡ

ኣብዚ ቐረባ እዋን ስያትል ሃውሲንግ ካዲስ ናይ ኢፓርትመንት ሕብሪ ምልካይ መምርሒ ኣውጺኡ ኣሎ።

ኣብዚ እትቕመጥሉ ቤት ካብ ሸመንተ ዓመት ንላዕሊ እትቕመጥኩም ምስትኾኑ ንማናጀርኩም ሕብሪ ክልክየልኩም ክትሓቱ ትክእሉ ኢኹም።

ኣብቲ ባጀት ገንዘብ ምስዝህሉ ጠለብኩም ብመሰሰረት ኣቐዲሙ ዘመልከተ ሰብ ምልካይ ገዛ ይጅመር ብዙሕ ጠለብ ምስዝህሉ ካብቲ ባጀት ንላዕሊ ናይ ምጽባይ ዝርዝር ተቐሚጡ ይጸሓፍ።

ቕድሚ ሕጂ ዝርርብ ተኻይዱ ነይሩ ብዛዕባ ተኻሪይቲ ኣብ ግዜ ገዛ

ምልማጽ ናይ መጽጋንን መሕጸብን መንደቕ ብዛዕባ ምክፋል፣ሃውሲንግ ኣውቶሪቲ ነቶም ኣብዝቕመጥሉ ኣባይቲ ካብ ሸመንተ ዓመት ንላዕሊ ዝተቐመጡ ገዝኦም ክለምጹ ምስዝደልዩ ኣየኸፍልን እዩ።

እቶም ኣብዝቕመጥሉ ገዛ ካብ ሸመንተ ዓመት ንታሕቲ እትቕመጡ ገዝኦም ክልምጹ ምስዝደልዩ ክኸፍሉ ኣለዎም። ዝመረጹም ክፍሊ ክልመጸሎም ይኸእል እዩ (ብዝተሓተ ክልተ ክፍሊ) ሕብርታት ድማ ካብቲ ኣቐዲሙ ብስያትል ሃውሲንግ ዝተመርጸ ክመርጹ ይኸእሉ።

መንደቕ ምሕጸብን ምጽጋንን ይካየድ መታን ብጽቡቕ ሕብሪ ክልመጽ ስዝሊሊ ተቐማጦ ዋጋ ናይ መጽጋንን መሕጸብን ይኸፍሉ።

ናይ ኣባይቲ ጽገና ኣገልግሎት ግምጋም ዋጋ ናይቲ ስራሕ የቐርብ ን90 መዓልታት ዘገልግል። እቶም ተቐማጦ ብዘወሓደ 50% ክኸፍሉ ኣለዎም ቅድሚ እቲ ስራሕ ምጅማሩ። እቲ ዝተረፈ ድማ ብብቕሩ ኣብ ወወርሒ ክኸፈል ይከኣል።